

Klaus Müller-Bergh y Gilberto Mendonça Teles.
Vanguardia Latinoamericana: Historia, crítica y documentos. Tomo V, Sudamérica. Chile y países del Plata: Argentina, Uruguay, Paraguay. Madrid: Vervuert – Iberoamericana, 2009, 420 p.

La aparición de este V tomo de la obra *Vanguardia Latinoamericana: Historia, crítica, documentos*, de Klaus Müller-Bergh y Gilberto Mendonça Teles, referido a Chile y países del Plata, hace avanzar casi hasta su culminación la edición del abarcador proyecto de recopilar materiales vinculados con las vanguardias históricas del siglo XX, que se desarrollaron sobre todo en las décadas del 20 y del 30 del pasado siglo, y algunos de los movimientos o fenómenos con intención renovadora que las sucedieron. Este volumen ha sido precedido por los tomos I, dedicado a México y América Central (2000); el II, (Caribe, Antillas Mayores y Menores); el III (Sudamérica. Área andina Norte) y el IV (Sudamérica. Área andina centro). El proyecto se cerrará con el tomo VI, dedicado a Sudamérica. Área Atlántica: Brasil. BIBLIOGRAFÍA general.

Esta recopilación y edición de documentos vinculados con las vanguardias del siglo XX es la más ambiciosa y amplia si se la compara con sus antecedentes (Nelson Osorio, Hugo Verani, Jorge Schwartz, Gloria Videla de Rivero, entre otros). Si bien se vuelven a publicar –con el deseo de dejar un registro lo más completo posible– numerosos manifiestos, proclamas, editoriales, entrevistas, prefacios, poemas, escritos programáticos, pronunciamientos estéticos y textos variados de autores o grupos vanguardistas ya antologados con anterioridad, se agregan muchos materiales hasta ahora dispersos, en los que podrán basarse futuros críticos e historiadores de la literatura.

A la ardua labor de recopilar y editar, se suman reflexiones sobre las manifestaciones vanguardistas,

expresadas en breves pero valiosas introducciones. La más amplia de ellas se encuentra en el tomo I, dedicado a México y América Central, que da sucintas noticias de las vanguardias europeas y del proceso literario en Latinoamérica que corresponde a la Modernidad y sus preocupaciones estéticas y temáticas. Se da una visión sintética pero panorámica de estas manifestaciones en México, Centroamérica, Antillas Mayores y Menores, en las diversas áreas andinas mencionadas *supra*, en el área del Río de la Plata (Argentina y Uruguay) y en el área Atlántica (Brasil), es decir, se anticipan las conclusiones a las que llegan estos investigadores tras el manejo de la totalidad de los materiales recopilados en los seis tomos. Tanto Müller- Bergh, crítico literario de origen alemán, radicado en Chicago y catedrático de la Universidad de Illinois, como Mendonça Teles, catedrático, poeta y crítico literario brasileño radicado en Río de Janeiro, con importante trayectoria, tienen amplios antecedentes en el estudio de las vanguardias y temas afines.

Con respecto al tomo V que reseñamos, también se estructura con sintéticas introducciones que preceden e interpretan los documentos procedentes de cada uno de los países (Chile, Argentina, Paraguay y Uruguay) recopilados en el volumen. La mayoría de los documentos están claramente relacionados con movimientos estéticos vanguardistas (por ejemplo los ya frecuentemente antologados manifiestos “creacionistas” de Vicente Huidobro). Algunos se relacionan con las vanguardias sociales (por ejemplo: “La Federación de Estudiantes ante la Revolución Rusa”, de 1920, aparecido en *Claridad*, de Santiago de Chile); otros se vinculan con actitudes renovadoras posteriores y más amplias: ese es el caso de la interesante carta de Victoria Ocampo a Waldo Frank (1931), la cual documenta la gestación de la revista *Sur* de Buenos Aires, que luego tuviera tan larga e importante trayectoria y que responde al intento de acentuar los enfoques culturales americanistas en una época de fuerte impronta europeísta en la Argentina. La recopilación

incluye textos tempranos (como el “Non serviam” de Vicente Huidobro, fechado en 1914), textos de mediados del siglo (como el “Manifiesto Madi” de Gyula Kócise, de 1946; el “Manifiesto invencionista”, también de 1946, del Grupo Arte Concreto-Invención, ambos de la Argentina), hasta otros que aparecieron en la segunda mitad del siglo XX, como el interesante poema “Manifiesto”, de Nicanor Parra, de 1963, o el “Cristal con una rosa adentro”, de 1969, de Julio Cortázar.

Las introducciones correspondientes a cada país hacen avanzar el conocimiento sobre esta área tan interesante de la historia literaria y –a su vez– dejan pendiente un amplio margen para futuras sistematizaciones, desarrollos conceptuales, resolución de problemas terminológicos y delimitaciones entre las que hasta hoy, provisoriamente, se llaman “posvanguardias” o “vanguardias tardías”, entre otras denominaciones tentativas. Estos materiales recopilados y analizados en forma sintética amplían la base para una interpretación global de las manifestaciones artísticas de la modernidad y de su relación con la posmodernidad y la hipermodernidad.

Gloria Videla de Rivero